

GRADNJA MOSTOV MED JEZIKI: UMETNA INTELIGENCA, OSREDOTOČENA NA ČLOVEKA

BY BTN



6 - 7 June



Center of Excellence
in Finance



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF FOREIGN
AND EUROPEAN AFFAIRS

CLOSING
THE CIRCLE

ACTING • KNOWLEDGE • POLICY

6. – 7. junij 2024

Ljubljana

Združenje EPEKA je sodelovala na konferenci,
"Gradnja mostov med jeziki: Umetna inteligenca, osredotočena na človeka".

Konferenca je potekala v Ljubljani, 6. in 7. junija 2024 v organizaciji Ministrstva za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije v sodelovanju s Fundacijo Anne Lindh, katere članica je tudi EPEKA.

Članice platforme Sloga in mreže Anna Lindh fundacije, tudi Združenje Epeka, so imele sestanek z predsednico Anna Lindh fundacije NJKV Princeso Rym Ali, ter izvršnim direktorjem fundacije Josepom Ferréem.

Nato je potekla glavna konferenca, Gradnja mostov med jeziki: Umetna inteligenca, osredotočena na človeka".

Prevajanje je pomembno pri medkulturnem dialogu in kreptivi skupne identitete, ki temelji na kulturni raznolikosti evro-sredozemskih družb. Vendar pa se je na sceni pojavil nov dejavnik, ki lahko to stanje spremeni na boljše ali na slabše. Danes lahko umetna inteligenca dokaj natančno razume in poustvari človeški jezik. Tako nastajajo tudi razmeroma kakovostni prevodi in pričakovati je, da se bodo v bližnji prihodnosti še izboljšali. To spremembo so olajšali konvergenca računalniških zmogljivosti umetne inteligence, razpoložljivost večje količine podatkov boljše kakovosti in vse bolj izpopolnjena programska oprema.

Vse bolj se zavedamo, da bi morala biti umetna inteligenca vredna zaupanja. Pozornost se zdaj preusmerja na obravnavanje etičnih posledic uporabe umetne inteligence, saj želimo zagotoviti, da bosta njen razvoj in uporaba v skladu s skupnimi vrednotami. To je v evro-sredozemski regiji zlasti pomembno zaradi njenih raznolikih kultur, tradicij in socialno-ekonomskih kontekstov. Ta raznolikost predstavlja edinstvene izzive in priložnosti v ekosistemu umetne inteligence, saj regionalne razlike zahtevajo usklajen in kontekstualno specifičen pristop.

V tem duhu nameravata Republika Slovenija in Fundacija Anne Lindh spodbujati na človeka osredotočen pristop pri rabi umetne inteligence za prevajanje v evro-sredozemski regiji. To temelji na zavezi k povečanju raznolikosti, pravičnosti in vključenosti v dostop in uporabo umetne inteligence z vključitvijo več deležnikov v evro-sredozemsko sodelovanje. Cilj je prispevati k prevajalski politiki in praksi z ustvarjanjem in deljenjem znanja ter razvojem učinkovitih strategij za združevanje ljudi in umetne inteligence v korist medkulturnega dialoga.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO,
SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE ZADEVE

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,
ZNANOST, KULTURO IN ŠPORT
URAD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA MLADINO

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO,
GOZDARSTVO IN PREHRANO



Zavod Republike Slovenije
za zaposlovanje

